

Bản án số: 134/2018/HS-PT

Ngày: 16/3/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán-Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Phở.

Các Thẩm phán: Ông Mai Văn Quang.

Ông Trần Nam Hà.

- Thư ký phiên tòa: Ông Đỗ Tiến Khoa - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Cẩm Thủy – Kiểm sát viên

Ngày 16 tháng 3 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 101/2018/TLPT-HS ngày 02 tháng 02 năm 2018 đối với bị cáo Hà Mạnh H phạm tội “Cố ý gây thương tích” do có kháng cáo của bị hại là bà Ngô Tuyết T đối với bản án hình sự sơ thẩm số 245/2016/HSST ngày 29/8/2016 của Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

**** Bị cáo bị kháng cáo:***

Hà Mạnh H, sinh năm 1980; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Số 36, phố H, phường Đ, quận H, thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: lái xe; Giới tính: nam; Dân tộc: kinh; Tôn giáo: không; Trình độ văn hoá: lớp 7/12; Con ông Hà Văn M và bà Đặng Thị H (đã chết); có vợ đã ly hôn; Tiền án, tiền sự: có 03 tiền sự về các hành vi “Gây rối trật tự công cộng” và “Cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác” vào các năm 1996, 1997 và 2009; Bản án số 96/HSPT ngày 19/4/2004 của Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội xử phạt 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách là 30 tháng về tội “Cố ý gây thương tích” (đã được xóa án tích); Bị cáo tại ngoại. **(Có mặt)**

**** Những người tham gia tố tụng khác có kháng cáo:***

- Người bị hại: Bà Ngô Tuyết T, sinh năm 1942; Chỗ ở: Số 20, phố Hàng Buồm, phường Hàng Buồm, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội. **(Có mặt)**

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 18 giờ ngày 01/01/2016, Hà Mạnh H và Nguyễn Minh H đến nhà bà Ngô Tuyết T. Đến nơi, H đứng ở dưới cầu thang, H đi lên tầng tìm bà T. H gặp bà T tại chiếu nghỉ của cầu thang, H chửi bà T là đồ lừa đảo và dùng tay đánh vào mặt, ngực, đầu của bà T. Bà T dùng tay đỡ và kêu cứu. Lúc này, ông Đỗ Văn Nh và vợ là bà Lã Thúy H vào can ngăn nhưng H đẩy ông Nh ra và dùng tay tiếp tục đánh bà T. Sau đó, H và H bỏ đi. Ông Nh và bà H đưa bà T vào nhà sơ cứu, sau đó bà T vào bệnh viện Việt Đức điều trị rồi chuyển đến bệnh viện Xanh Pôn để khám và điều trị tiếp.

Tại bản kết luận giám định pháp y thương tích số 167/TTPY của Trung tâm pháp y Sở Y tế Hà Nội kết luận: tỷ lệ tổn hại sức khỏe của bà Ngô Tuyết T là 0.6%.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 245/2016/HSST ngày 29/8/2016 của Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm đã quyết định:

Áp dụng điểm d, i khoản 1 Điều 104; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; khoản 1, 2 Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Xử phạt Hà Mạnh H 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 24 tháng về tội cố ý gây thương tích.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về bồi thương, tuyên về án phí và quyền kháng cáo của bị cáo.

Sau khi xét xử sơ thẩm ngày 06/09/2016 bà Ngô Tuyết T người bị hại làm đơn kháng cáo đề nghị tăng hình phạt và áp dụng hình phạt tù giam đối với Hà Mạnh H.

Ngày 15/11/2016 Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm đã không chấp nhận kháng cáo của người bị hại bà Ngô Tuyết T, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Tại Kháng nghị số 157/2017/KN-HS ngày 08/05/2017 Chánh án Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội kháng nghị bản án hình sự phúc thẩm số 1085/2016/HSPT ngày 15/11/2016. Đề nghị ủy ban thẩm phán Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội xét xử giám đốc thẩm theo hướng hủy bản án hình sự phúc

thẩm nêu trên về phần hình phạt để xét xử phúc thẩm lại theo hướng không cho bị cáo Hà Mạnh H được hưởng án treo.

Ngày 15/12/2016 Ủy ban thẩm phán tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội xét xử giám đốc thẩm. Hủy bản án hình sự phúc thẩm số 1085/2016/HSPT ngày 05/11/2016 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội về phần trách nhiệm hình sự đối với Hà Mạnh H, chuyển hồ sơ vụ án cho Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội để xét xử phúc thẩm theo quy định của pháp luật

Tại phiên tòa hôm nay, người bị hại bà Ngô Thị Tuyết T giữ nguyên yêu cầu kháng cáo áp dụng hình phạt tù giam và rút kháng cáo phần tăng hình phạt đối với bị cáo Hà Mạnh H, với lý do bà và bị cáo không có mâu thuẫn gì mà bị cáo lại chửi và đánh bà, thái độ của bị cáo chưa thể hiện sự ăn năn hối cải.

Bị cáo Hà Mạnh H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, thừa nhận có đánh bà Tuyết T gây thương tích, bị cáo đã bồi thường cho bị hại, đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo tại ngoại ngoài xã hội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội thực hành quyền công tố kiểm sát xét xử tại phiên tòa phát biểu quan điểm giải quyết vụ án. Căn cứ lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp đơn trình báo của bị hại, giấy chứng thương, kết quả giám định thương tật, lời khai nhân chứng và các tài liệu khác có trong hồ sơ, thấy tòa cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội cố ý gây thương tích theo khoản 1 điều 104 Bộ luật Hình sự là đúng người đúng tội. Xét thấy bị cáo thực hiện hành vi tỏ ra côn đồ và phạm tội với người già, nhân thân bị cáo có 3 tiền sự, 1 tiền án mặc dù đã được xóa án tích nhưng thể hiện bị cáo có nhân thân xấu, tòa cấp sơ thẩm xét xử cho bị cáo được hưởng án treo là nhẹ, chưa nghiêm. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của người bị hại. Áp dụng điểm d khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự không cho bị cáo được hưởng án treo. Áp dụng điểm d, i khoản 1 Điều 104; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Xử phạt Hà Mạnh H 12 tháng tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Xét đơn kháng cáo của người bị hại là bà Nguyễn Tuyết T gửi trong thời hạn luật định nên được chấp nhận. Tại phiên tòa người bị hại rút 1 phần kháng cáo, do vậy Hội đồng xét xử không xét về tăng hình phạt đối với bị cáo mà xét xử phần kháng cáo theo điều 342 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Xét nội dung kháng cáo: Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với đơn trình báo và lời khai của bị hại, giấy chứng thương, kết quả giám định thương tật số 167/TTPY của Trung tâm pháp y Sở Y tế Hà Nội, lời khai của người làm chứng và các tài liệu có trong hồ sơ. Đủ cơ sở kết luận khoảng 18 giờ ngày 01/01/2016 tại chiều nghỉ tầng 2 số nhà 20 phố Hàng Buồm, phường Hàng Buồm, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội, Hà Mạnh H có hành vi chửi và dùng tay đánh vào mặt, ngực đầu bà Ngô Tuyết T ngã gãy 2 ngón 1 bàn tay trái, tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 6%. Hành vi của bị cáo đã phạm tội cố ý gây thương tích, thuộc trường hợp có tính chất côn đồ, và phạm tội đối với người già. Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Hà Mạnh H về tội cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm d, i khoản 1 Điều 104 Bộ luật Hình sự năm 1999 là đúng người đúng tội.

Hành vi của bị cáo là nghiêm trọng, phạm tội có tính chất côn đồ, và phạm tội đối với người già, nhân thân bị cáo đã có 3 tiền sự, 1 tiền án mặc dù đã hết thời hiệu xóa án tích nhưng xác định bị cáo có nhân thân xấu, tòa cấp sơ thẩm xét xử cho bị cáo được hưởng án treo là nhẹ không có tác dụng cải tạo giáo dục bị cáo và đấu tranh phòng ngừa chung. Do vậy chấp nhận kháng cáo của người bị hại cũng như đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội, sửa bản án hình sự sơ thẩm, không cho bị cáo được hưởng án treo.

Ngày 04/11/2016 bị cáo Hà Mạnh H tự nguyện nộp 35.000.000 đồng tại Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàn Kiếm để bồi thường cho người bị hại, số tiền trên trả cho bà Ngô Tuyết T. Xác nhận bị cáo đã chấp hành xong phần trách nhiệm dân sự.

Bị cáo và người bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Vì lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Áp dụng Điều 333, Điều 342, Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, chấp nhận kháng cáo của người bị hại bà Ngô Tuyết T, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 245/2016 HSST ngày 29/08/2016 của Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội, không cho bị cáo Hưởng án treo.

Tuyên bố bị cáo Hà Mạnh H phạm tội cố ý gây thương tích.

Áp dụng điểm d, i khoản 1 Điều 104; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46, Điều 33 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Xử phạt Hà Mạnh H 12 (mười hai) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Trả bà Ngô Tuyết T 35.000.000 đồng do bị cáo nộp tại Chi cục thi hành án dân sự theo biên lai thu tiền số 4416 ngày 04/11/2016 để bồi thường cho người bị hại Ngô Tuyết T.

Xác nhận bị cáo đã chấp hành xong phần trách nhiệm dân sự.

Bị cáo, người bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quy định khác có kháng cáo kháng nghị không có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án phúc thẩm 16/03/2018.

Nơi nhận:

- VKSND TP Hà Nội;
- Công an quận Hoàn Kiếm;
- VKSND quận Hoàn Kiếm;
- TAND quận Hoàn Kiếm;
- Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàn Kiếm;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

NGUYỄN VĂN PHỔ